## 防灾特集

9月1日为"防灾日"。发生灾害时为了能冷静地采取行动,事先确认自己应该做的事情和预测受灾程度,尤为重要。请平时就和家人商量好,做好应对紧急时刻的准备吧!

咨询: 危机管理总室 ☎054-221-1241

请确认潜伏在身边的风险和避难处

●静冈市防灾图(仅限日语)

为了预防不知何时何地会发生的灾害,可以确认除自己家周围之外,静冈市整体区域的情况。可以通过此手册了解如何预防地震、海啸、土石流灾害等以及避难方法。为了将受灾程度减少到最低限度,请有效利用。

静冈市防灾地图登载于市网站。

https://static.shizuoka-ebooks.jp/actibook\_data/se2003034/HTML5/pc.html#/page/1

●静冈市防灾信息图 (仅限日语)

使用地图和图像,通俗易懂地将灾害预测及避难所等信息公开、提供的网站。

https://www2.wagmap.jp/shizuoka-hazard-sp/

◆确认防灾信息的收集方法

发生灾害时最重要的是"信息"。市政府通过电子邮件或网络社交平台等向大家传达信息。为了能正确掌握现在正在发生的状况,请确认下记防灾信息的收集方法。

●市防灾电子邮件 (一部分有英文)

发送空白电子邮件进行登录后,将会收到紧急信息等。

siz-entry@tokyoanpi.sbs-infosys.com

●市 LINE 公众账户(仅限日语)

可以通过主页的"静冈市防灾信息",确认市内的紧急信息。

https://page.line.me/120nefsk?openQrModal=true

- ●同声无线广播、电话向导服务(仅限日语)
- 可以通过电话向导服务或市网站确认广播内容。
- ☎054-269-5656 (需花费)

https://portal.bosai.city.shizuoka.jp/PUB\_VF\_Information

●防灾信息门户网站(仅限日语)

发生灾害时,可以确认由市发表的避难及气象等相关信息。

https://portal.bosai.city.shizuoka.jp/





(一财)静冈市国际交流协会在"帮助热线(Helpline)"上使用多语言随时在登载防灾信息。 静冈市多文化共生综合咨询中心

Helpline Shizuoka City

https://www.facebook.com/helpline.shizuokacity

### 请设置感震电闸!



市政府在补助设置感知地震后自动关掉电闸遮断电气、防止通电火灾的电闸。

详细内容请咨询危机管理总室。

咨询: 危机管理总室 ☎054-221-1241

# 遇到大规模灾害时,首先请将伤人、 病人送到救护所

咨询:保健卫生医疗课 ·054-221-1332 ~遇到灾害时居住地区的医疗机关、诊所将被 关闭~



发生灾害时,地域的医疗机关 的医生和护师等将被派往开设 于公共设施的救护所从事医疗 活动,因此居住地区的医疗机 关、诊所将被关闭。受伤或生 病的人请到附近的救护所接受 应急处置。

#### ●救护所在哪里?

将在市内的小学・中学等处开设。详细内容请 浏览市网站。

#### ●可以得到什么样的处置?

确认身体的情况(检伤分类),进行应急处置。 在市立医院等综合医院对应需要手术的重伤人 员等。

#### 倒「灾害垃圾」时请遵守规则

咨询: 垃圾减量推进课 ☎054-221-1075



2022 年 9 月的第 15 号台风时,因浸水灾害等产生了大量的「灾害垃圾」,给市民们的日常生活带来了巨大的不便。为了尽早处理灾害垃圾,请协助配合以下事项。

●在市政府发布通知前避免倒垃圾

根据灾害的规模和市内的受灾情况,进行「按户收集」和「在公园等处临时收集垃圾」等措施,请等候市政府发布的通知。

※预计使用网站、社交网络服务(SNS)及其他很多方式发布通知。

●倒灾害垃圾时请分类

若分别按垃圾的种类(榻榻米、家具、家电等) 分类送到收集处,会帮助早日回收垃圾。

●请勿将与灾害无关的垃圾送到受灾垃圾收集处 市政府不会收因受灾产生的垃圾以外的垃圾。原则 上,即使是灾害垃圾也不回收事业所垃圾。 ※有例外



翻译: 静冈市国际交流课